

## Gebrauchsanweisung

Bitte lesen Sie folgende Gebrauchsanweisung aufmerksam, weil sie wichtige Informationen darüber enthält, was Sie bei der Anwendung dieses Medizinproduktes beachten sollen. Wenden Sie sich bei Fragen bitte an Ihren Arzt oder Apotheker.

# Döderlein Vaginalkapseln



Lactobacillus-Zubereitung zur vaginalen Anwendung

### Was ist in Döderlein Vaginalkapseln enthalten?

Lebensfähige, gefriergetrocknete Kulturen von Lactobacillus gasseri (Döderlein-Bakterien) mit  $10^{10}$  bis  $10^{11}$  KBE/g\* (dies entspricht  $2 \times 10^8$  bis  $2 \times 10^9$  KBE/Kapsel); Lactose; wasserfreie Lactose; Gelatine; Titandioxid (E171); Palmitoylascorbinsäure; Natriumdodecylsulfat.

\* Ausgangsstoffe für das Rest-Kulturmedium: Lactose-Monohydrat; Fructose; Gelatine; Ascorbinsäure; Pepton; Hefe-Extrakt; DL-Michsäure; Salze; Polysorbit; gereinigtes Wasser.

### Wann werden Döderlein Vaginalkapseln angewendet?

Bei unspezifischen Störungen des physiologischen Scheidenmilieus, z.B. Ausfluss (Fluor vaginalis).

Zur Wiederherstellung und Aufrechterhaltung der natürlichen Vaginalflora.

### Wann dürfen Döderlein Vaginalkapseln nicht angewendet werden?

Döderlein Vaginalkapseln dürfen nicht angewendet werden, wenn Sie überempfindlich (allergisch) gegen einen der Inhaltsstoffe von Döderlein Vaginalkapseln sind. Für Säuglinge und Kleinkinder nicht geeignet. Patientinnen zwischen 12 und 18 Jahren sollten vor der Anwendung ihren Arzt konsultieren.

### Welche Mittel können Döderlein Vaginalkapseln beeinflussen oder durch Döderlein Vaginalkapseln beeinflusst werden?

Die gleichzeitige Anwendung von antimikrobiellen Mitteln kann die Wirksamkeit von Döderlein Vaginalkapseln vermindern. Eine Behandlung mit Östrogenen während der Wechseljahre kann die Wirkung von Döderlein Vaginalkapseln erhöhen.

### Dürfen Döderlein Vaginalkapseln während einer Schwangerschaft oder in der Stillzeit angewendet werden?

Es bestehen keine Bedenken gegen eine Anwendung von Döderlein Vaginalkapseln während der Schwangerschaft und Stillzeit.

Fragen Sie vor der Anwendung Ihren Arzt oder Apotheker um Rat.

### Wie verwenden Sie Döderlein Vaginalkapseln?

Um einen bestmöglichen Behandlungserfolg zu erzielen, müssen Döderlein Vaginalkapseln entsprechend dieser Gebrauchsanweisung angewendet werden. Soweit nicht anders verordnet, zur Wiederherstellung der natürlichen Vaginalflora täglich 1 Vaginalkapsel tief in die Scheide einführen. Zur Erhaltung der natürlichen Vaginalflora genügt das Einführen von 1 Kapsel pro Woche.

Die Vaginalkapseln sind am Besten abends vor dem Schlafengehen tief in die Scheide einzuführen. Falls erforderlich kann die Behandlung über einen längeren Zeitraum fortgesetzt werden.

Die Behandlung für die Dauer der Menstruation unterbrechen.

Wenn sich Ihre Symptome verschlimmern oder keine Besserung eintritt, informieren Sie bitte umgehend Ihren Arzt oder Apotheker.

## **Was ist zu tun, wenn Sie eine größere Menge von Döderlein Vaginalkapseln angewendet haben oder eine Anwendung vergessen haben?**

Im Falle einer beabsichtigten oder versehentlichen Überdosierung informieren Sie bitte umgehend Ihren Arzt oder Apotheker, damit er über den Schweregrad und ggf. erforderliche weitere Maßnahmen entscheiden kann.

Wenn Sie zu wenig Döderlein Vaginalkapseln angewendet haben oder eine Anwendung vergessen haben, wenden Sie beim nächsten Mal nicht etwa die doppelte Menge an, sondern führen Sie die Anwendung wie in der Dosierungsanleitung beschrieben fort.

Unterbrechen Sie die Behandlung oder beenden Sie die Anwendung vorzeitig, so müssen Sie damit rechnen, dass sich die gewünschte Wirkung nicht einstellt bzw. das Krankheitsbild sich wieder verschlechtert.

## **Welche unerwünschten Wirkungen können Döderlein Vaginalkapseln haben?**

Sehr selten können lokale Unverträglichkeitsreaktionen wie Juckreiz, Brennen oder Rötungen auftreten.

Informieren Sie bitte Ihren Arzt oder Apotheker, wenn eine der aufgeführten Nebenwirkungen Sie erheblich beeinträchtigt oder Sie Nebenwirkungen bemerken, die nicht in der Gebrauchsanweisung angegeben sind, damit dieser über erforderliche weitere Maßnahmen entscheiden kann.

## **Was ist ferner zu beachten?**

Nach Anbruch der Packung innerhalb von 10 Wochen aufbrauchen. Während dieser Zeit können Döderlein Vaginalkapseln ohne Wirkungsverlust bei Raumtemperatur gelagert werden. Das Behältnis ist nach jeder Kapselentnahme wieder fest zu verschließen.

Nicht über 20 °C lagern.

Für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Das Verfallsdatum dieser Packung ist aufgedruckt. Verwenden Sie diese Packung nicht mehr nach diesem Datum!

## **Welche Packungen sind erhältlich?**

10 Hartgelatinekapseln zur vaginalen Anwendung

## **Vertrieb**

Novartis Consumer Health GmbH

 81366 München

 Zielstattstraße 40, 81379 München

Telefon (089) 78 77 -0

Telefax (089) 78 77 -444

Email: medical.contactcenter@novartis.com

## **Hersteller**

HÄLSA Pharma GmbH

Maria-Goeppert-Str. 1

23562 Lübeck

 0482 Medizinprodukt

## **Stand der Information**

Januar 2010

## **Bedeutung der Symbole auf dem Umkarton und der Glasflasche:**

 LOT Chargenbezeichnung

 Verwendbar bis (Jahr/Monat)

 CE-Kennzeichen



Gebrauchsanweisung beachten!



Lagerung bis 20 °C